

# TEMPTECH

## Termoelektrisk kjøleskap

# BRUKERHÅNDBOK

MB-36G

MB-36B

*Denne håndboken inneholder viktig informasjon, blant annet **sikkerhets- og installasjonsinstruksjoner** for apparatene. Les den nøye før bruk, og følg alle instruksjonene og all sikkerhetsinformasjonen. Vi anbefaler at du tar vare på denne håndboken, slik at du kan bruke den mens du blir vant med apparatets funksjoner.*

# --CONTENTS--

## **01 IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

## **03 DESCRIPTION OF APPLIANCE**

03 MB-36G

03 MB-36B

## **03 OPERATING THE APPLIANCE**

03 TEMPERATURE CONTROL

04 INSTRUCTION FOR USE

04 POWER SUPPLY

## **04 INSTALLATION**

## **05 CHANGING THE SWING HINGE**

## **06 TROUBLESHOOTING**

## **06 ENERGY SAVING AND ECOLOGICAL PROTECTION**

## **08 PRODUCT INFORMATION SHEET**

## **09 CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT**

## VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

1. Dette apparatet er ikke ment å brukes av personer (herunder barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har blitt instruert om bruk av apparatet av en person som har ansvar for sikkerheten deres.
2. Barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
3. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 og oppover, og av personer med nedsatt fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under oppsyn eller har blitt instruert i hvordan de skal bruke apparatet på en sikker måte og forstår hvilke farer det innebærer. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold fra brukeren skal ikke utføres av barn uten oppsyn.
4. Hvis strømledningen skades, skal den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå fare.
5. For å unngå farer må apparatet monteres og festes i henhold til instruksjonene.
6. Når du plasserer apparatet må du forsikre deg om at strømledningen ikke er klemt fast eller skadet.
7. Ikke plasser flere bærbare stikkontakter eller strømforsyninger på baksiden av apparatet.
8. Pass på at ventilasjonsåpningene til apparatets kabinett eller den innebyggede strukturen ikke blokkeres.
9. Ikke bruk mekaniske enheter eller andre måter å fremskynde avrimingsprosessen på, utover det som anbefales av produsenten.
10. Unngå å skade kjølevæskekretsen.
11. Bruk ikke elektriske apparater inne i drikkekjølerommene i apparatet, med mindre de er av en type som produsenten har anbefalt.
12. Ikke lagre eksplosive stoffer som f.eks. aerosolbokser med antennelig brennstoff i dette apparatet.
13. Barn fra 3 til 8 år har lov til å laste og losse kjøleskaptilbehør.
14. Dette apparatet er beregnet for bruk i private husholdninger og lignende situasjoner,
  - for eksempel personalrom i butikker, på kontorer og andre jobbomgivelser,
  - gårdshus, gjester i hoteller, moteller og andre overnattingsomgivelser,
  - bed-and-breakfast-omgivelser,
  - catering og andre typer situasjoner som ikke er varehandel.
15. For å unngå at drikkevarer skal forurennes, må du følge disse instruksjonene:

- Hvis døren står åpen over lengre tid, kan det føre til en betydelig økning av temperaturen i rommene i apparatet.
- Alle overflater som kan komme i kontakt med drikkevarer, og de tilgjengelige dreneringssystemene må rengjøres jevnlig.
- Rengjør vannbeholderne hvis de ikke har blitt brukt på 48 timer, spyl vannsystemet som er tilkoblet til en vannforsyning hvis det ikke har strømmet gjennom vann i 5 dager.
- Hvis kjøleapparatet blir stående tomt over lengre tid, må du slå av, avise, rengjøre, tørke og la døren stå åpen for å forhindre at det utvikler seg mugg i apparatet.

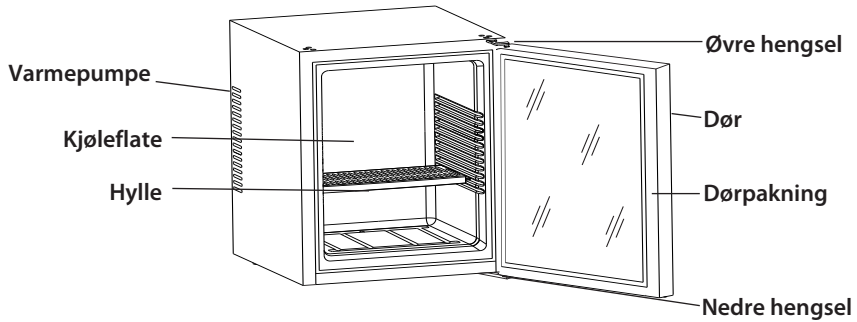
**Merk:** Dette apparatet inneholder det brannfarlige frysemiddelet R600a og skummiddelet cyclopentan. Unngå all kontakt med åpen ild under transport og bruk.

Kontakt en profesjonell servicetekniker hvis apparatet bryter sammen. Lever apparatet til din lokale miljøstasjon eller annet avhendingspunkt for elektronikk når du skal kaste det.

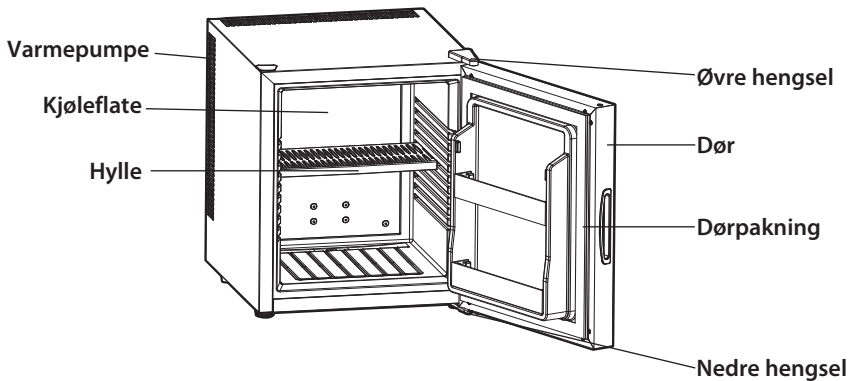
## BESKRIVELSE AV APPARATET

Følgende bilder er kun eksemplise beskrivelser av apparatet.

### ■ MB-36G

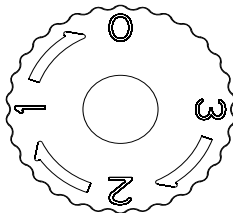


### ■ MB-36B



## BRUKE APPARATET

### ■ TEMPERATURKONTROLL



- Kjøleskapet har kun én kontroll for regulering av temperaturen. Temperaturkontrollen befinner seg øverst inne i kjøleskapet.

- Når du skal stille den interne temperaturen, justerer du kontrollknotten basert på omgivelsestemperaturen og beregnet bruk.
- Temperaturkontrollen går fra posisjon «0» til posisjon «3».

## ■ INSTRUKSJONER FOR BRUK

- Plasser kjøleskapet slik at pluggen er tilgjengelig.
- Kjøleskapet må ikke plasseres i direkte sollys.
- Må ikke plasseres i nærheten av apparater som genererer varme.
- Må ikke plasseres direkte på gulvet. Bruk et passende underlag, som en hylle eller lignende.

## VIKTIG

- Kjøleenheten fungerer bedre ved 20–25 graders omgivelsestemperatur. Hvis omgivelsestemperaturen er under 10 grader, anbefaler vi at du slår av kjøleskapet.
- Når du har koblet til kjøleskapet, trenger enheten 2–3 timer for å kjøle seg ned før du kan plassere drikker i det.
- Ventilasjonen er veldig viktig for denne typen termoelektrisk kjøleskap. PCB-kortet i kjøleskapet kan lett bli ødelagt hvis ventilasjonen er dårlig, og kjøleskapets generelle levetid blir også redusert.
- Kjøleskapet bruker et automatisk avisingsprogram, så du trenger ikke å avise det manuelt.

## ■ STRØMFORSYNING

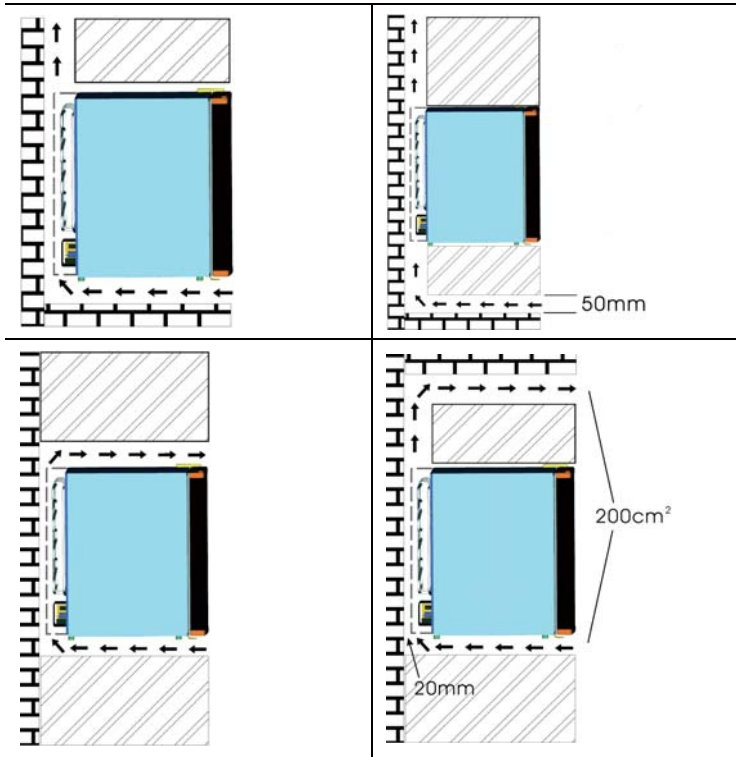
- Kjøleenheten må kobles til et riktig jordet støpsel som overholder lokale krav og forskrifter.
- Sjekk produktdatabladet (på siden av kjøleskapet) for å kontrollere at spenningen og frekvensen stemmer overens med det lokale elektrisitetsnett. Hvis dette ikke stemmer overens, må du ikke koble kjøleskapet til strømmettet.

## INSTALLASJON

Når du installerer et kjøleskap med varmerør, er det viktig at ventilasjonen blir tilstrekkelig. Følg disse reglene:

- Det bør være minst 200 cm<sup>3</sup> luftrom ventilasjon.
- Avstanden mellom veggen og kjøleskapet skal være minst 20 mm.
- Avstanden mellom gulvet og bunnen av kjøleskapet skal være minst 50 mm, slik at luften ikke forvarmes på vei under.
- Hele kjølesystemet skal ha god ventilasjon.

- I følgende bilde vises fire måter å installere på:



## BYTTE SIDE PÅ HENGSELET

Kjøleskapet kan konfigureres med dør som åpnes fra høyre eller venstre side. Enheten leveres med dør som åpner fra venstre side. Hvis du vil bytte retning på døren, må du følge instruksjonene nedenfor.

Alle hengslene kan brukes både til venstre- og høyreåpning, bortsett fra for modell BCH-40 og BCH-42. Du finner et ekstra øvre hengsel til venstre side i posen med brukerhåndboken.

- Fjern de tre skruene fra hengselet på høyre side.
- Fjern hengslene (oppe og nede).
- Monter døren i riktig posisjon med hengslene. Bruk de tre skruene for å feste dem.

## FEILSØKING

Hvis du mener at apparatet ikke fungerer som det skal, kan du følge disse instruksjonene for å se om du kan løse problemet på egenhånd, før du bestiller service.

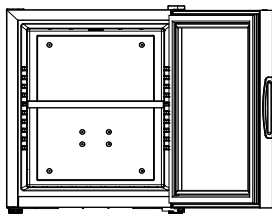
| Nr. | PROBLEM                      | MULIG ÅRSAK TIL / LØSNING PÅ PROBLEMET   |
|-----|------------------------------|--|
| 1   | Kjøleskapet fungerer ikke.   | Støpselet er ikke satt inn.<br>Sikringen er gått eller ødelagt.  |
| 2   | Kjøleskapet fungerer ikke.   | Romtemperaturen er varmere enn normalt.<br>Døren har blitt åpnet for ofte.<br>Døren er ikke helt lukket.<br>Temperaturinnstillingen er feil.<br>Pakningen i døren forseglar ikke på riktig måte.<br>Kjøleskapet er ikke plassert med de riktige avstandene.<br>Unormal spenning. |
| 3   | Lyset fungerer ikke.         | Støpselet er ikke satt inn.<br>Sikringen er gått eller ødelagt.<br>LED-lampen er utbrent.  |
| 4   | Vibrasjoner.                 | Kontroller at kjøleskapet er montert i vater.  |
| 5   | Døren lukkes ikke ordentlig. | Kjøleskapet er ikke i vater.<br>Døren ble snudd, men monteringen ble ikke gjort på riktig måte.<br>Pakningen er skitten.<br>Hyllene, boksene eller kurvene er ute av posisjon.   |

## ENERGISPARING OG MILJØHENSYN

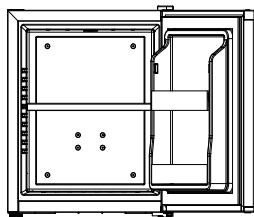
Les de følgende instruksjonene nøye for å spare energi og beskytte miljøet.

- **MB-36G er kun beregnet på bruk til kjøling, og er ikke egnet for å oppbevare frossen mat.**
- **MB-36B er kun beregnet på bruk som kjøler.**
- **Disse kjøleskapene kan ikke brukes til frysevarer.**
- **Vi anbefaler at kjølemodellen MB-36G stilles til 17 °C. Vi anbefaler at kjølemodellen MB-36B stilles til 12 °C.**
- **Hyllekonfigurasjonen som er fabrikkmontert er den mest energieffektive konfigurasjonen for kjøleskapene.**
- **Følgende kombinasjon av hyller anbefales for at kjøleskapet skal ha optimal energieffektivitet. Det er bare én hylle i kjøleskapet.**





MB-36G



MB-36B

- Når omgivelsestemperaturen er 25 °C og MB-36G er tomt, tar det omtrent 30 minutter å redusere temperaturen fra 25 °C to 17 °C.
- Når omgivelsestemperaturen er 25 °C og vinkjøleren MB-36B er tom, tar det omtrent 30 minutter å redusere vinkjølerens temperatur fra 25 °C til 12 °C
- Vi anbefaler at modell MB-36G stilles til 17 °C. Energiforbruket er 90 kWt/år. Hvis innstillingen er høyere enn 17 °C, blir energiforbruket lavere. Hvis innstillingen er lavere enn 17 °C, blir energiforbruket høyere.
- Vi anbefaler at modell MB-36B stilles til 12 °C. Energiforbruket er da 125 kWt/år. Hvis innstillingen er høyere enn 12 °C, blir energiforbruket lavere. Hvis innstillingen er lavere enn 12 °C, blir energiforbruket høyere.
- MB-36G kjører et auto-avissingsprogram i 20 minutter per 24 timer. MB-36B kjører et auto-avissingsprogram i 60 minutter per 36 timer.
- Kjøleskapet skal plasseres i den kaldeste delen av rommet, på god avstand fra alle apparater som produserer varme, og ikke i direkt sollys.
- Overfylling av kjøleskapet fører til at det termoelektriske kjølesystemet må kjøre oftere.
- Unngå å ha døren åpent over lenger tid, fjern alle gjenstandene du trenger på en gang, og lukk døren så raskt som mulig.
- En av karakteristikkene til varmerør-enheter er hvor lang tid det tar å innhente seg når døren lukkes og åpnes ofte. Hvis døren har vært åpen for lenge, kan det ta lengre tid før temperaturen når det ønskede nivået igjen. Dette er normalt for denne typen enhet.
- Varmerørteknologien er svært billig i bruk. Den er også miljøvennlig, da den ikke inneholder klorfluorkarboner.

# PRODUKTINFORMASJONSARK

## Produktdatablad for kjøleskap

Overholder kravene i EU-forordning 1060/2010

| TEMPTECH  |         |        |        |
|---|---------|--------|--------|
| Modellnavn  |         | MB-36G | MB-36B |
| Kategori for kjøleskap til husholdningsbruk <sup>0</sup>  |         | 10     | 2      |
| Energieffektivitetsklasse   |         | F      | G      |
| Årlig strømforbruk (AEC) <sup>1</sup>   | kWh/år  | 90     | 125    |
| Lagringsvolum, totalt innhold   |         | 30     | 30     |
| Kjølerom  |         | -      | -      |
| Vinkjølerom   |         | -      | -      |
| Kjellerrom  |         | -      | 30     |
| Totalt antall vinflasker <sup>2</sup>   |         | -      | -      |
| Klimaklasse <sup>3</sup>  |         | N      | N      |
| Luftbåren akustisk støy   | re 1 Pw | 23     | 25     |
| Innebygget/integrert  |         | -/-    | -/-    |
| Dette apparatet er kun beregnet til å oppbevare vin   |         | NEI    | NEI    |
| <p>0</p> <p>Kategorier for husholdningskjøleapparater: 1 = Kjøleskap med ett eller flere rom til oppbevaring av fersk mat, 2 = Vinkjøleskap og vinkjølere 3 = Kjøleskap eller kjøleapparat med 0-stjerners kabinett, 4 = Kjøleskap med 1-stjerners kabinett, 5 = Kjøleskap med 2-stjerners kabinett, 6 = Kjøleskap med 3-stjerners kabinett, 7 = Kjøleskap/fryser, 8 = Frysenskap, 9 = Fryseboks, 10 = Flerbrukskjøleapparater og annet</p> <p>1</p> <p>Basert på standardtestresultater i 24 timer. Det faktiske energiforbruket avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.</p> <p>2</p> <p>Den nominelle kapasiteten som oppgis er basert på antallet standard 0,75 liters flasker som kan lagres i apparatet i henhold til produsentens instruksjoner.</p> <p>3</p> <p>Klimaklasse SN: Dette apparatet er beregnet på bruk i omgivelsestemperatur fra +10 °C til +32 °C</p> <p>Klimaklasse N: Dette apparatet er beregnet på bruk i omgivelsestemperatur fra +16 °C til +32 °C</p> <p>Klimaklasse ST: Dette apparatet er beregnet på bruk i omgivelsestemperatur fra +16 °C til +38 °C</p> <p>Klimaklasse T: Dette apparatet er beregnet på bruk i omgivelsestemperatur fra +16 °C til +43 °C</p> |         |        |        |

## AVHENDING AV PRODUKTET



Når dette symbolet vises på produktet eller emballasjen, betyr det at produktet ikke kan avhendes som husholdningsavfall. Det må leveres inn på en miljøstasjon eller et lignende, godkjent mottakssted som tar imot elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at produktet avhendes på riktig måte, bidrar du til å beskyttet miljøet og menneskers helse mot de skadelige konsekvensene som kan oppstå hvis produktet kastes på feil måte. For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, kan du kontakte de lokale myndighetene, den lokale miljøstasjonen eller butikken der du kjøpte produktet.